

పాన్ - ఇంజర్

రోడ్డు రవాణా సంస్థలో వున్నోగం వచ్చిందనగానే సుబ్బారావు ఎగిరి గంతేశాడు. అతనికిది ఎన్ని నాళ్ళదో కోరిక. ఆర్. టి. సి. లో ఉద్యోగం వస్తే హాయిగా ఏడాదికి ఒక సారో, రెండోసార్లో ఎక్కడికి కావాలంటే అక్కడికి భార్య బిడ్డలతో ఫ్రీగా తిరిగిరావచ్చు. అదే అతని ఆశ అందుకే అతనికంత ఉత్సాహం. అతనంత సంబరపడిపోడానికి కారణం లేకపోలేదు. సుబ్బారావు బి. ఏ చదువుతున్న రోజుల్లో అతని రూమ్ పక్కన ఒక ఆర్ టి సి. ఉద్యోగి వుండేవాడు అతను తరుచూ తన సంస్థగురించి, దాని గొప్పతనం గురించి వర్ణించి మరీ చెప్పు వుండేవాడు. అప్పటి సుబ్బారావు లేత మనసులో ఆర్. టి. సి. మంచి స్థానం ఏర్పరచుకొంది. కాని తీరా అతను ఉద్యోగాన్వేషణలోకి దిగగానే మొదట మున్సిపాలిటీలో క్లర్కుగా ఉద్యోగం వచ్చింది. ఎంత విసుక్కున్నా చేసేదిలేక అందులో చేరినా అతని దృష్టి మాత్రం మారలేదు. తనకి వయసు మించిపోకుండా అందులో కాలు పెట్టాలని మహా ఉత్సాహ పడిపోయాడు సుబ్బారావు. ఎట్టకేలకు తనకి ఇరవై అయిదు సంవత్సరాలు అయిదు నెలల్లో నిండుతాయనగా

యివ్వరు బిడ్డల తండ్రి సుబ్బారావు ఆర్. టి. సి. లో కాలు పెట్టాడు.

సుబ్బారావుకి దేశ సంచారం చెయ్యాలంటే భలే సరదా. అందుకనే అతను ఫ్రీ బస్ పాస్ గురించి ఎన్నో కలలుకని చివరికి కలలు నిజం చేసుకున్నాడు.

అతను రెండింతల ఉత్సాహంతో ఉద్యోగంలో చేరి పోయాడు చేరిన వెంటనే తెలుసుకున్నాడు ఒక సంవత్సరం సర్వీసు పూర్తయిన తర్వాత తనకి “పాస్” దొరుకుతుందని అతనే నిరుత్సాహపడలేదు.

అతను చకచకా పనిచేసుకుపోతుంటే పన్నెండు నెలలు, పన్నెండు రోజుల్లా, పన్నెండు గంటల్లా మళ్ళీ మాట్లాడితే పన్నెండు నిమిషాల్లా గడిచిపోయాయి.

o

o

o

సుబ్బారావు తీవ్రంగా ఆలోచించటం మొదలుపెట్టాడు ఏ ఏ వూళ్ళలో బంధువులు వున్నారో తను ఫ్రీ పాస్ మీద ఎక్కడికి వెళ్తే బాగుంటుందో అనేది అతనికి సమస్య అయి కూర్చుంది. విశాఖపట్నంలో తన భార్య చెల్లెలుంది. అక్కడికి వెళ్తామంటుందామే కాని పోయిపోయి భార్య తరపు వారింటికి వెళ్ళడం అతనికి నచ్చలేదు. పోనీ హైదరాబాద్ వెళ్తాదాం అంటే అక్కడ తన పినతల్లి కూతురూ, అల్లుడూ వున్నా వాళ్ళతో తనకి పెద్దగా చనువులేదు. అదీ వదిలేశాడు. చివరికి మద్రాసు రామం దగ్గరకి వేళ్తే బాగుంటుందని పించింది. వాడి పేరూ రామసుబ్బారావే ఇద్దరూ మేనత్త

మేనమామ పిల్లలు. కలిసి అమ్మమ్మగారింట్లో చదువు కున్నారు. తనని సుబ్బారావుని వాడిని రామం అని అంతా పిల్చేవారు రామం చాలా మంచివాడు. తనంటే ప్రేమ కల వాడు, మద్రాసులో ఏదో చిన్న ఉద్యోగం చేస్తున్నాడు. వాడి వెళ్ళికని వెళ్ళినప్పుడు మద్రాసు రమ్మని మరీ మరీ చెప్పాడు. అతని భార్యకూడ సరదా అయిన మనిషి అందుకని మద్రాసు ఖాయం చేసుకున్నాడు. కాని మన రాష్ట్రం కాని మద్రాసుకి మన బస్సులలో “పాస్” యివ్వరని కొంచెం బాధకలిగినా ఎంతవరకు యిస్తే అంతవరకే తీసుకుని ఆ పైన టికెట్ కొనుక్కుని పోవచ్చని కొందరి మిత్రుల సలహామీద నిర్ణయానికొచ్చాడు. మొత్తానికి అన్నీ పరిశీలించుకుని “తడ” అనే ఊరు వరకు “పాస్” పెట్టాడు సుబ్బారావు. ఓ పదిరోజుల ముందుగానే అప్లయి చేద్దామనుకుంటే చుట్టుపక్కల వాళ్ళు అతని చేదిస్తూ చూసి నవ్వి “ఎందుకయ్యా ఒక్క రోజు ముందు చాలు” అంటూ భరోసా యిచ్చారు.

మర్నాటి నుంచి సెలవు పెట్టాడు. రెండవ శనివారంతో కలిసి నాలుగు రోజులు సెలవు దొరికింది. ఈ రోజు రాత్రి బయలుదేరితేగాని అక్కడికి చేరడం, నాలుగూ చూసి తిరిగి రావడం కుదరదు. పది గంటలనుండి సుబ్బారావు ఆఫీసరుగారు ఎప్పుడొస్తారా అని ఎదురు చూస్తూ కూర్చున్నాడు. ఆయన రావాలి. తన పాస్ సంతకం అవ్వాలి. ఆపైన రిజిస్ట్రేషన్ - ఇంకా ఎన్నో గొడవలు, అనుభవంలేని సుబ్బారావు ఎక్కువ ఆందోళన పడకపోయినా తోటి గుమాస్తాలు అతన్ని బాగానే గాభరా పెట్టేశారు.

“ఏమోయ్ సుబ్బారావు! ఈ రోజేనా ప్రయాణం” అని ఒకరు.

“మదాను ఎక్స్ప్రెస్సా ? అందులో స్టాఫ్ను ఎక్క నిస్తారా” అని ఒకరు.

“లేదనుకుంటా - అయినా కనుక్కో అని మరొకరు పాన్ తీసుకుపోయి ముందుగా రిజర్వు చేయించుకోకపోతే కష్టం” అని ఒకరు పెదవి విరిచారు. “నైట్ ఎక్స్ప్రెస్ మీద వెళ్ళడానికి ఆఫీసు సంతకం మర్చిపోకు లేకపోతే “నాట్ ఎరాడ్” (నాట్ ఎరాడ్) స్టాంపుకొట్టి మరీ చేతిలో పెడతారు జాగ్రత్త” అంటూ మరొక శ్రేయోభిలాషి కంగారు పెట్టాడు.

సుబ్బారావు చూసి చూసి విసిగిపోయాడు. ఇంతలో పూను చల్లగా వచ్చి “అసలీవేళ అయ్యగారో స్టాఫ్ రాకో” అంటూ నసిగాడు ఆ మాటలకి సుబ్బారావు నీరు గానిపోయాడు. రాత్రి ప్రయాణమనీ, రెడీగా వుండమని యింట్లో మరీ మరీ చెప్పాడు. ఆఫీసులో అటూ యిటూ తిరగడం తప్ప ఏమీ చెయ్యలేకపోయాడు సుబ్బారావు.

మూడు గంటలకి ఆఫీసుగారు హడావిడిగా ఆఫీసులో అడుగుపెట్టారు. ఆయన వెనకాల ఎంత లేదనుకున్నా చిన్న బెటాలియన్ వుంది.

ఎప్పుడూ అపశకునం పలికే క్లర్కు ఒకడు ప్రత్యేకించి సుబ్బారావు దగ్గరికి వచ్చి.

“గురూ, ఈ వేళ సంతకం కాదు ఒక వేళ అయినా నీ కేవల రిజర్వ్ చేస్తారోయ్ యిప్పుడు ? ప్లీ ! లాభం లేదు” అంటూ సుబ్బారావు భుజంతట్టి అర్జంటుగా కాఫీకెళ్ళి పోయాడు.

సుబ్బారావుకి ఒక్కసారి విస్మయం వచ్చేసింది. అతను హాయిగా పీ పాస్ గురించి కన్న కలల్లో కొన్ని రంగులు అప్పుడే వెలసిపోయినట్లు అనిపించింది.

మళ్ళీ పూర్తి పరుగున వచ్చి మీ “పాస్” సంతకం అయ్యింది సార్ అన్నాడు - అంతలోనే ఆఫీసరుగారు అర్జంటుగా అందరితోనూ కలిసి వెళ్ళిపోయారు పాస్ చేతిలో పడిగా యికా బోలెడు తతంగం వుంది. నైట్ ఎక్స్ప్రెస్ వ్రాయించుకోవాలి. ఆఫీసరుగారు లేరు, సుబ్బారావు పక్క మిత్రుడి సహాయంతో క్రింద ఫ్లోర్లో వున్న మేనేజర్ దగ్గరికి వెళ్ళి అతి కష్టమీద వ్రాయించుకో గలిగాడు, ఆయన చాల జాగ్రత్తగా “తడ” వరకు అని పాస్ మీద నొక్కి వక్కాణించారు.

ఇదంతా పూర్తి చేసుకునే సరికి సాయంత్రం అయిదు గంటలైంది. సుబ్బారావుకి విపరీతమైన తలనొప్పిగా వుంది. అయినా చేనేదిలేక రిజర్వేషన్ దగ్గరకి బయలుదేరాడు. అక్కడి పాళ్ళు పాస్ అటూ, యిటూ చూసి, కాస్త నసిగి “టి. ఐ. గారిచేత వ్రాయించుకుండి” అన్నారు.

సుబ్బారావు హతాశుడై “మళ్ళీ అదేంటి మేనేజర్ వ్రాశారుగా” అన్నాడు కౌంటర్లో ఉన్నతను చిరునవ్వు నవ్వాడు. ఆ నవ్వులో, ఎంతో జాలి, కొంత హేళన మరి కొంత మర్యాదా అన్నీ వున్నాయి. మొత్తానికి దాని అర్థం మాత్రం” మనకిది కొత్త” అని మాత్రమే.

అతని కేం చెయ్యాలో తోచలేదు. అన్ని అవస్థలు పడి ఆ మద్రాసు పోకపోతేనేం? వాళ్ళ నెత్తిన ఎక్కి బాధించకపోతేనేం? అని నీరసపడిపోయాడు. అయితే తన చేతకాని తనం భార్యదగ్గర వొప్పుకోవలసి వస్తుందని బాధపడి మళ్ళీ ఉత్సాహాన్ని పుంజుకున్నాడు. కౌంటర్లో బుకింగు క్లర్కు సుబ్బారావుని చూసి జాలి పడ్డాడులాగుంది.

అదిగో - అక్కడ, హైదారాబాద్ కౌంటర్ దగ్గర బ్లావర్లు - కళ్ళ అద్దాలు - అటూ చూడండి, ఆయనే టి. వి - వెళ్ళి అడగండి - ఫరవాలేదు-మంచివాడు చేస్తాడు లెండి” అన్నాడు.

సుబ్బారావు ఉసూరుమంటూ అటు కదిలాడు. ఆయన ఎవరితోనో మాట్లాడుతుంటే పదినిమిషాలు నిలబడి చిట్ట చివరికి - “సార్ పాస్ రిజర్వేషనే కావాలి - మద్రాసుకి” అన్నాడు. పొడిగా - ఆ టి వి. చెళ్ళున ఎవరో యిటు తిరిగి “పాస్ మీద మద్రాసా” అన్నాడు.

“కాదు సార్” అని ఆ వూరు పేరు మర్చిపోయి మళ్ళీ చూసుకుని “తడవరకు సార్” అన్నాడు.

ఏవేవో ప్రశ్నలు వేసి మొత్తానికి చిన్నగా ఒక పక్కగా ఏదో గిలికి పంపాడు టి. ఐ. తీరా రిజర్వేషన్ చార్జీ చూసి అక్కడ క్లర్కు.

“అయ్యో అసలు సీట్లు ఫాలోలేవు సార్” అన్నాడు.

“మరి ఎలాగా” అన్నాను గల్ఫ్ తీసేసిన బుడగలా చప్పబడిపోతూ సుబ్బారావు.

“మూడు సీట్లు ఎవరో ఆపీసర్లు పెట్టి వుంచమంటే. వుంచాము. బస్సు కదిలేసరికి మీరు యిక్కడే వుంటే వాళ్ళు రాకపోతే మీ రెళ్ళవచ్చు” అన్నాడు.

“వాళ్ళు వస్తే” అన్నాడు సుబ్బారావు అనుమానంగా.

“ఆ....రారులెండి సార్ మీరు రండి చూద్దాం” అన్నాడు. అతనలా ఎందుకన్నాడో బహుశ అతన్ని సృష్టిం చిన బ్రహ్మాకి కూడా తెలీదు. ఇంతలో ఎవరోవస్తే వాళ్ళతో మాట్లాడుతూ కూర్చున్నాడు.

*

*

*

మద్రాసు బస్సులో సుబ్బారావుకి సీటు దొరకలేదు పన్నెండు గంటలకి పైనుండి వచ్చే బస్సు వుంది. అందులో టై) చేద్దాం వుండండి అని అక్కడ అభిమానులు అనగా సుబ్బారావు డీలక్స్ లాండ్లో భార్యా పిల్లలతో కూర్చున్నాడు.

*

*

* ఆపీసంతా గందరగోళంగా వుంది. అందరూ ఏవేవో చర్చించు కుంటున్నారు.

“రియల్లీ ఎ గ్రేట్ ఎఫీవ్ మెంట్” అన్నాడు తారకం.

“ఏమిటి అన్నాడు సుబ్బారావు అర్థంకాక మనవాళ్ళు న్యూయార్క్ బస్సు వేశారోయ్ - బస్సులు జాతీయం చెయ్యడం అంటే అలాగూ యిలాగూ కాదు మరి” అన్నాడు పార్వతీశం.

“జాతీయం కాదు అంతర్జాతీయం” చమత్కరించాడు పున్నయ్య.

“అమెరికా ?” అన్నాడో క్లర్కు నమ్మలేనట్లు.

“అవును”

“మరి సముద్రాలు ?”

“బ్రిడ్జిలు కట్టిపారేస్తారు”

“నిజం !”

నిజమేనయ్యా - ఇదిగో చూడు కావాలంటే “అయితే మనం పాన్ పెట్టుకుని అమెరికా వెళ్ళవచ్చన్నమాట” ఆంజనేయులు ఆనందంగా.

“అయితే ఒకటి - పాన్లు బహుశ న్యూయార్క్ వరకు ఇవ్వకపోవచ్చు” అంటూ సంశయించాడు తారకం.

“రోమ్ వరకు యివ్వచ్చు అక్కడనుంచి టెక్సెట్టు కొనాల్సి ఉంటుంది.”

“అక్కడ నుంచి ఎంత వుంటుందంటావు ?”

“అయినా స్టాఫ్ అంటే రోమ్ నుంచి తీసుకుపోకపోదు ఎటు తిరిగి న్యూయార్క్ పోవాల్సిన బస్సేకదా. మరీ యిద్దరైతే కండక్టర్లు అయితే తప్ప టికెటు కొట్టడులే.”

“అయితే వన్ మ్యాన్ సర్వీసు అయితే మాత్రం కష్టం” అన్నాడు పున్నయ్య.

o

o

o

“సార్ మద్రాసు ఎక్స్ప్రెస్ వచ్చింది.”

సుబ్బారావు ఉలిక్కిపడి లేచాడు చుట్టూ చూశాడు. అది డీలక్స్ లాంజ్ - ఆపీనూలేదు - న్యూయార్కులేదు - మైక్ లోంచి ఎనౌన్స్ మెంటు ఖింగున వినిపిస్తోంది. పిల్లాడిని ఒక చేత్తో, సూట్ కేసు ఒక చేత్తో పట్టుకుని, చంటివాడి నెత్తుకున్న భార్యని తొందరచేశాడు సుబ్బారావు.

అతని పెదవుల మీద చిరునవ్వు మెరిసింది. న్యూయార్కుకి బస్సా ! చాల్లే ! పక్కనున్న మద్రాసుకి పడేపాట్లు చాలక అమెరికా కూడానా అనుకుని కరగిన కల తలుచుకుని నవ్వుకున్నాడు సుబ్బారావు.